BC CANCER BREAST SCREENING
Provincial Health Services Authority

Нагадування про скринінг молочних залоз

Notice Date:

Jane Sample
0123 Sample Street APT 01
City, Province, Postal Code

Шановна Jane,
Настав час записатися на наступну скринінгову мамографію. Скринінгова мамографія допомагає виявити рак молочної залози на ранній стадії, коли існує більше варіантів лікування та вищі шанси на виживання.

Наразі я маю сімейного лікаря або іншого надавача первинної медичної допомоги:

Запишіться на скринінг молочних залоз онлайн.

Перейдіть за посиланням: **screeningbc.ca/bookbreastscreening**	Ваш код для запису**:** **SAMPLE-XXX-1234**

Ви можете безпечно та зручно знайти вільний час запису в центрах скринінгу молочних залоз та пунктах мобільної мамографії по всій провінції. Ви також можете підписатися на SMS-нагадування та перенести вже існуючі записи. Для онлайн-запису необхідно відповідати встановленим критеріям. Будь ласка, ознайомтеся із запитаннями щодо відповідності критеріям на початку процесу онлайн-запису та дотримуйтесь відповідних інструкцій.

Наразі я не маю сімейного лікаря або іншого надавача первинної медичної допомоги:

Відвідайте screeningbc.ca/breast/get-screened, щоб ознайомитися з варіантами отримання первинної медичної допомоги, які підтримують скринінг, а потім зверніться до найближчого центру скринінгу за посиланням screeningbc.ca/breast/clinic-locator.

Будь ласка, проігноруйте це повідомлення, якщо наразі скринінг не є доцільним через ваш поточний стан здоров’я. Якщо у Вас є будь-які запитання або занепокоєння щодо вашого стану здоров’я, або якщо Ви хочете дізнатися більше про переваги та обмеження скринінгової мамографії, будь ласка, зверніться до свого медичного працівника.

Сподіваємося, Ви розглянете можливість записатися на мамографію вже сьогодні.

З повагою,

Dr. Charlotte Yong-Hing
Sample Mammogram Screening Facility

Notice ID: XXXXXXXXXXXXX

SAMPLE

BC CANCER BREAST SCREENING
Provincial Health Services Authority

Нагадування про скринінг молочних залоз

Коли мені слід проходити мамографію?
Якщо у Вас є один родич першого ступеня спорідненості (мати, сестра, донька, батько, брат або син), який хворів на рак молочної залози, Вам слід проходити мамографію щороку. Якщо у Вашій родині не було випадків раку молочної залози, мамографію можна проходити кожні 2 роки.

Чи існують ситуації, коли мені не слід проходити скринінгову мамографію?
Якщо у Вас діагностовано рак молочної залози, встановлені грудні імплантати, ви вагітні, годуєте грудьми або годували грудьми протягом останніх 3 місяців, або перенесли операцію на молочних залозах протягом останніх 3 місяців, скринінг наразі може бути для Вас недоцільним. Будь ласка, обговоріть варіанти скринінгу зі своїм медичним працівником.

Я не можу знайти доступний час прийому в бажаному центрі скринінгу молочних залоз. Що мені робити?
Деякі центри скринінгу молочних залоз мають тривалий час очікування. Можливо, Вам доведеться переглядати дати на кілька місяців уперед, щоб знайти доступний запис. Також Ви можете пошукати вільний час в інших центрах скринінгу поблизу Вас.

Чи приїде мобільний мамографічний кабінет до моєї громади?
Будь ласка, відвідайте сторінку пошуку клінік за посиланням **screeningbc.ca/clinic-locator**, щоб переглянути актуальний розклад.

У моїх молочних залозах з'явилися зміни. Що мені робити?
Якщо Ви помітили будь-які нові зміни у своїх молочних залозах, наприклад ущільнення або виділення із соска, будь ласка, негайно зверніться до свого медичного працівника, щоб визначити, чи потрібні додаткові обстеження, навіть якщо у Вас уже запланований прийом. Скринінгова мамографія є нетерміновим обстеженням і призначена для людей без симптомів.

Маєте запитання щодо запису на прийом або сповіщень?
Будь ласка, відвідайте **screeningbc.ca/breast** або **screeningbc.ca/notifications** для отримання додаткової інформації.

Ваша особиста інформація збирається та захищається від несанкціонованого використання й розголошення відповідно до Закону Британської Колумбії про свободу інформації та захист конфіденційності (BC Freedom of Information Protection of Privacy Act) і можуть використовуватися та розкриватися лише відповідно до положень цього Закону. Персональна інформація використовується для надання медичних послуг та підтримки пацієнтів у межах Програми скринінгу молочних залоз. Зібрана інформація використовується для управління забезпеченням якості та надається медичним працівникам, які беруть участь у наданні медичної допомоги, або розкриватися у випадках, передбачених законом.Крім того, Програма скринінгу молочних залоз інформуватиме пацієнтів про результати обстеження, нагадуватиме пацієнтам та їхнім надавачам первинної медичної допомоги про повторний скринінг або подальше спостереження, а також здійснюватиме контроль і моніторинг якості та ефективності процесу скринінгу.

З будь-якими запитаннями щодо збору інформації BC Cancer можна звертатися за адресою: 801 – 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, або електронною поштою: screening@bccancer.bc.ca. Якщо ви отримали цю інформацію помилково, будь ласка, негайно зв'яжіться з відправником.